

# Sesión 79.

Día 7 de septiembre de 1923.

En Buenos Aires a las diez y siete horas y quince minutos del día siete de septiembre del año mil novecientos veintitrés, reunidos en la sala de sesiones del Consejo Nacional de Educación, los señores vocales doctores don Fermín Eusea y don Juan F. Tasqualatti, bajo la presidencia del profesor don Jorge B. Boer, el señor Presidente declaró abierta la sesión.

Acto continuo se leyó, aprobó y firmó el acta de la anterior.

En seguida el H. Consejo, tomó en consideración los diversos asuntos que tenía para su resolución, disponiendo:

## Sección Capital.

Tombrar profesora de labores interiora para la escuela complementaria n.º 9, a la Sra. María Luisa Rey, en lugar de la Sra. Heriberta G. de Palma que fué declarada cesante.

Tombrar profesora de música para la escuela n.º 1 del C.E. 19, a la Sra. Ana Profu-

Comple-  
mentaria  
n.º 9.  
Tombrar  
mientras  
profesora  
de labores.

Colegio  
19.  
Tombrar  
mientras  
profesora



80

✓ "mo de Honeal, en reemplazo" a la música escuela de la Sra Amelia Carbia de Honeal la 1.  
drado.

11.848 18<sup>o</sup> / 923. Nombrar directora infantil Consejo 18.  
para la escuela n. 14 del C.E. 18. Nombramiento  
con carácter honorario y suel directora escuela  
actual, a la vice-directora 14.  
ra infantil de la escuela n.  
y del mismo Consejo, M. N. Sra  
Josefa Balas de Baravi, en re-  
emplazo de la Sra Teolinda Tia  
✓ no que pasó a la n. 17.

11.724 9<sup>o</sup> / 923. Nombrar director infantil pa Consejo 9.  
ra la escuela n. 7 del C.E. 9. con Nombramiento  
carácter honorario y sueldo director escuela  
actual, al vice director infan- 7.  
til de la misma, M. N. Sr Die-  
go Tercival (hijo), en reempla-  
zo del Sr Desobacio Fernández  
que se jubiló.

11.994 8<sup>o</sup> / 923. 1.º Nombrar vice-directora Consejo 8.  
infantil para la escuela n. 1 del C.E. 8. con carácter hono- Nombramiento  
rario y sueldo actual, a la vice escuela 8.  
maestra de primera catego-  
ría de la escuela n. 3 del C.E. 8;  
M. N. y Certificado de Asistencia  
al Curso de E. Físicos Sra Jose-  
fina Schurk de Ferreira, en  
reemplazo de doña Norber-  
ta C. de Espinosa que pasó  
a otro puesto.  
2.º Hacer saber a la maes-  
tra de primera categoría  
de la escuela n. 1 y del C.E. 8,  
Sra Carmen J. S. de Dombrons



✓ Ki con respecto al reclamo que interpone por no haber sido incluida en la Terna, que debe concurrir al C.E., pues si bien ella está en condiciones de figurar en cualquier Terna, la formulada en las actuaciones reúne las condiciones legales y reglamentarias para ser tratada por el H. Consejo.

Comple-  
mentaria 5.-

Nombra  
erriento ✓  
profesora -

Nombrar profesora interina para dictar tres horas de castellano y tres horas de aritmética comercial, en la escuela complementaria n.º 5 calle Rioja 1732 a la M.ª. S.ª <sup>And</sup> María Obis en lugar de doña Irene Solisiani Cattaneo que lo era de labores en la n.º 19.

Consejo  
12. ✓  
No se  
acepta  
renun-  
cia de  
miembro.

12. 125 I/23.  
7 Regu-  
laría.  
Justi-  
fica-  
ción  
maria-  
tarias  
precep-  
tor. -

No aceptar la renuncia de miembro del C.E. 12. presentada por don Arturo M. Mañé, en vista de que sus servicios son útiles en el citado Consejo.

1.º Justificar, sin goce de sueldo, las tres inasistencias en que incurrió, en el mes de julio p.p.d. el preceptor de la escuela primaria anexa al Regimiento 7 de Infantería, Sr. Julio Tacheco. -

2.º Hacerle saber que, en lo sucesivo, debe ser más contraindado a sus obligaciones, asistiendo a clase con mayor regu-



caridad. -

11.8.35 I/923.

1.º Justificar, sin goce de sueldo y sufragánia, las las inasistencias en Justificación que incurrió el preceptor de la inasistencias escuela primaria anexa al preceptor. -

Regimiento 7 de Infantería, Sr Carlos Messaglia durante el mes de julio ppdo. -

2.º. Hacerle saber que, en lo sucesivo, debe ser más contrito a sus obligaciones, asistiendo a clase con mayor regularidad. -

12.6.78 V/923.

Recordar a la M. N. Srta Do González - ra González, un punto de Bonificación. - bonificación en concepto de antigüedad de gestiones ante los C. C. E. E. por cada año en que no se inscribió por encontrarse ausente de la Capital. -

13.4.74-76/923.

Manifestar al Ministerio de Justicia e Instrucción Pública que el H. Consejo no ve blica. - Conformidad de la para permuta permuta que solicita la M. maestra de escuela N. Srta Estela Isabel Delor, que la normal con desempeña el cargo de directora de escuela otra de escuela tora de grado en el Curso de primaria. - Aplicación de la escuela normal mixta de profesores de Concepción del Uruguay (Entre Ríos) con la maestra de segunda categoría de la escuela n.º 14 del C. E. 3.º Srta



Felisa Garcia, en vista de que ambas profesionales fundan su peticion en las circunstancias de que la familia de la primera reside en la Capital Federal y la de la segunda en C. del Uruguay.

7304 Hg/1923.  
Hirsch  
Cía. -  
Devolu-  
cion de  
positos  
garan-  
tia.

Disponer la devolucion de los depositos de garantia efectuados por la casa S. Hirsch y Cia, adjudicataria en la licitacion de 19 de septiembre de 1922, anulándose el orden de provision de los articulos que aun falta proveer.

9970 L/1923.  
Brigada  
17 de Ri-  
ga Patri-  
tica. -  
Imposi-  
bilidad  
de acor-  
darle  
subven-  
cion  
para  
escuela  
gratui-  
ta.

Manifestar a la Comision de Patronos de la Brigada 17 de la Liga Patriotica Argentina, que no es posible acordarle la ayuda pecuniaria que solicita para sufragar los gastos que requiere el sostenimiento de su Primera Escuela Gratuita, por cuanto el Presupuesto General Vigente, no asigna partida a la que pueda imputarse el gasto.

6897 20/1923  
Correjs  
20%  
Imputa-  
cion  
sueldos  
ordenan-  
za en  
plante.

Subordinar al C. E. 20 para abonar de un fondo de manutenciones, los haberes de remunerados por doña Dolores R. de Castañé, como un plante del ordenanza Dr. Abel Castro, que gozó de li-



11 curcia con sueldo desde el  
13 de abril al 22 de mayo p.  
pados.

5593 E/922. Aclarar el artículo 3.º de la Aclaración  
resolución de 2 de marzo reglamento  
pados, el que quedará redac relativo a suel  
tados en la siguiente for dos.

ma:  
"Para esos efectos, el Inspe-  
tor Decretal enviará men  
sualmente a Tesorería  
y con la anticipación de  
bidia, los recibos visados  
en forma reglamentaria  
así como también dará a  
viso telegráficamente a  
la oficina de todos sueldos  
que no deba girarse".

10.878 E/923. Autorizar la liquidación Trana.  
de la suma de doscientos Devolución im  
catorce pesos con veinte centesimos porte sellos.  
vos en su favor del señor E.  
Irwin H. Trana, importe  
de los sellos de la Rey 8890 n.  
481 de \$200, 355 de \$10, 630 y 631  
de \$2 y 528 de \$0.20 mps que se  
adjudican a las actuacio  
nes y que fueron comprados  
demás para los autos su  
cesorios de doña Gerónima  
Solari de Herrera.

1664 D/923. Disponer la liquidación Ranieri H.eros.  
y pago de la cuenta presen Pago cuenta por  
Hada por la casa de Ranie Provision esco  
ri H.eros, por importe de dos bas.  
mil doscientos pesos mps



6569  $\frac{6}{123}$  Dupre  
 sión  
 leyendas  
 de cuadernos  
 —

por provisión de escuelas. —  
 Mantener en la nueva lici-  
 tación de cuadernos que  
 de conformidad a la resolu-  
 ción de 16 de abril último se  
 deberá llevar a cabo, las ac-  
 tuales características en  
 lo que se refiere a formato,  
 calidad de papel, tapas  
 y cosido, prescindiéndose  
 por esta vez de la impre-  
 sión de leyendas de difu-  
 sión profiláctica y lámi-  
 nas que deben llevar los mis-  
 mos, ya que Inspección Mé-  
 dica Escolar no las ha fa-  
 cilitado aún, siendo  
 urgente resolver acerca  
 de la provisión de este ma-  
 terial. —

5857  $\frac{1}{919}$  Levantamiento  
 tamien-  
 to de  
 embargo  
 a em-  
 pleados  
 concu-  
 rado.

1.º.- Ordenar el levantamiento  
 de todos los ordenes de embar-  
 gos judiciales decretados  
 sobre los haberes del emplea-  
 do Sr. Agustín F. Fernández,  
 de acuerdo con el testimonio  
 expedido por el Juzgado  
 de Primera Instancia en lo  
 Civil, a cargo interinamen-  
 te del Sr. Jefe Dr. Juan Cár-  
 los Rodríguez. Secretaria del  
 Dr. L. Carranza, de 6 de a-  
 gosto último, lo que deberá  
 hacerse saber a los respec-  
 tivos Juzgados. —  
 2.º.- Disponer que en lo



sucesivo, Dirección Admi-  
nistrativa no anote ningún  
embargo sobre los haberes  
del personal concursado  
civilmente, limitándose a  
dar a conocer el Juzgado  
y Secretaría que actúe en el  
concurso a fin de hacerlo sa-  
ber a los Jueces que libren  
el mandamiento de embar-  
go.

11.589 17/923

Dejar sin efecto el nombramien-  
to de maestro para la escuela  
n.º 11 del C. E. 17.º otorgado en  
sesión de 27 de julio último, a  
favor de la Srta María Esther  
Funes de Funes, en vista de que  
la misma no ha tomado po-  
sesión del cargo, no siendo,  
por otra parte, necesarios  
sus servicios.

Causej. 17.º

Derogación nom-  
bramiento maes-  
tra escuela 11.º

9598 17/923

Autorizar a la Dirección  
de la escuela n.º 3 del C. E. 17.º;  
para ofrecer una demostra-  
ción en el local del estable-  
cimiento, a la ex-directora  
de la misma Srta Manuela  
D. de Silvestrini, que se ha a-  
cogido a los beneficios de  
la Ley de Jubilaciones, tenien-  
do entendido que dicha de-  
mostración se llevará a ca-  
bo en un día feriado y con  
la voluntaria asistencia  
de los alumnos.

Causej. 17.º

Demostración  
a directora jerbi-  
lada.

12.525 17/923

Refundir en las secciones

Causej. 1.º

Refundición grado  
en crocheta 3.º y  
traslación preceptor.



similares de las escuelas nocturnas próximas, la 4ª de la estructura "B" del C.E. 1º, por su reducida inscripción; debiendo el preceptor Sr. Angel A. Aguirre, pasar a prestar servicios a la estructura "B" del mismo Distrito, donde existen dos secciones abundadas por suplentes.

### Sección Provincias.

8615 C/923  
Córdoba.  
Justificación inasistencia maestra escuela 42.-  
Justificar las inasistencias en que ha incurrido la maestra auxiliar de la escuela n.º 42 de Córdoba, Sra. María Elvira Torrefrancia de Arias, desde el 1º de marzo último, solamente veinte días con goce de sueldo, e intimar a la misma que de inmediato tome posesión de su puesto. -

1927 M/1926  
Mendoza.  
Ha percibido regramente al director de la escuela n.º 39 de Mendoza don H. Isaac Quiroga, por haber clausurado la escuela sin autorización de la Dirección, desde el principio del año escolar hasta el 25 de Julio de 1932; debiendo la Dirección Administrativa informar si percibió haberes por ese término. -

3373. C/923.  
Corrientes.  
Reconocer al señor Pedro R. Neri el derecho de percibir alquileres por el local de su propiedad que ocupó la



escuela n.º 219 de Corrientes, a ra "cientos alqui-  
 rón de treinta pesos m. en leres local esue-  
 suales y a contar desde el 16 la 219.  
 de marzo de 1922 hasta el 9 de  
 febrero del corriente año, en que  
 se desocupó, debiendo Direc-  
 ción Administrativa incluir  
 los fondos necesarios en la  
 planilla que prepara pa-  
 ra solicitar crédito suple-  
 mentario. -

8119 B/923. Honrar al Sr. Victor Nieto, p. Buenos-Aires. -  
 propietario del local ocupado Pago alquiler lo-  
 por la escuela n.º 84 de Buenos cal escuela 84 -  
 Aires, el alquiler de ciento  
 veinte pesos mensuales a par-  
 tir del 1.º de marzo de 1922 con-  
 venidos en el contrato de loca-  
 ción y en vista de que en esa  
 fecha terminó las obras que  
 se comprometió realizar. -

11.032 5/932. 1.º. Desestimar la denun- San Luis. -  
 cia hecha por varios vecinos Desestimación  
 en contra del personal direc- denuncia contra  
 y docente de la escuela n.º 3 personal esue-  
 de San Luis, por cuanto de la la 3. -  
 investigación sumaria le-  
 vantada por el Visitador Sr.  
 Ventura Lucero Alberastain,  
 así como de lo informado  
 por el mismo y por la Ins-  
 pección Seccional resulta  
 que carece de fundamento.  
 2.º Autorizar al Inspector Se-  
 ccional para aceptar el can-  
 bio de pieza a que se hace



referencia a fs 23 en adelante  
de las actuaciones, si resulta  
más ventajoso para la escuela -

7202 B/923.

Buenos -

Aires -

Nombra

miembros

directores

escuela

81.

Combrar a la Sra Rita Kay-  
dee Ortega, directora de la es-  
cuela n. 81 "Salazar" de la pro-  
vincia de Buenos Aires, en reem-  
plazo del señor Francisco  
Bosch y Estrada, a quien debe  
dársele nuevo destino, de ac-  
uerdo con la orden de tras-  
lado dictada por el H. Conse-  
jo.

281 5/922.

Santa

Fe. -

Accepta

ción lo

cal pa

ra escuela

la 150.

Acceptar y agradecer la do-  
nación, hecha por la Comi-  
sión de vecinos, del local pa-  
ra la escuela n. 150 de Bar-  
gento Cabral, provincia de  
Santa Fe; y pasar las actua-  
ciones a la Inspección Sec-  
cional para la escritura  
correspondiente.

7500 I/923.

Leg 4874.

Aprueba

ción

servicios

suplen-

tes.

Aprubar los servicios que  
hayan prestado los suplentes  
del personal de escuelas de  
provincias que se enumeran  
en la planilla de fs 8 del exp.  
del Sr. Director Administrativo  
informar si es posi-  
ble abonar los haberes res-  
pectivos de acuerdo con la  
última resolución del H. Con-  
sejo.

12.641 E/920.

Entre-

Rios.

Solicitar del Poder Ejecutivo  
Nacional la aprobación



prescripta por el artículo 57 de la Ley 1420 para adquirir en forma de compra, por el precio de quinientos pesos terreno.

En la hectárea de terreno en que se va construyendo el edificio para la escuela nacional n.º 68 de Entre-Ríos.

76.883 E/916.

Hacer constar que el Sr. Jacobo Steinberg tendrá derecho a percibir el sueldo de director desde que tome posesión de un cargo de la categoría inferior a la de decano, no pudiendo reclamar esa remuneración con motivo de su anticipada adscripción a la Inspección Ejecutiva de Buenos Aires, mientras llegue la oportunidad de extenderle el nombramiento en las condiciones dispuestas en el artículo 2.º de la resolución de fs 205 del exp, hasta cuya fecha solo puede corresponderle el sueldo que tiene asignado el puesto para el cual se le ha contratado en abril 67.

Steinberg.

Se hace constar desde cuando le corresponde el sueldo de director.

5042 L/1923.

1.º Archivar el expte forma de a raíz de haber usado tres directores de escuelas de La Rioja estampillas oficiales en la remisión de planillas y documentos también oficiales. -

La Rioja.

Archivo de expte y observación a Estadística.



2.ª- Que Estadística tome nota de que el exp. no se le tra pascado a dictamen sino para que de la foja de servicios de los acusados, como se hace en todos los sumarios.

Se probar las medidas propuestas por la Inspección General de Provincias y como consecuencia:

1.ª- Suspender por lo resta del presente curso escolar toda designación de suplentes en las escuelas de la Ley 4874.

2.ª- Establecer que solo será factible la designación de personal suplente en el caso de que el director solicite licencia y este sea el único personal de la escuela, siempre que se haga necesario evitar la clausura del establecimiento.

### Sección Territorios.

Autorizar al Inspector Provincial de la Tampa don Eduardo Bosa para invertir, de fondos de matrícula, la suma de sesenta pesos m/n, por una sola vez en la construcción de los estantes que solicita con cargo de rendir cuenta en su oportunidad.

Tomar maestra de tercera

Key 4874.  
Suspension  
designar  
suplen-  
tes.

10.685 7/923.  
Tampa.  
Construc-  
estantes  
en Ins-  
pección.

10.048 7/923.



categoría de la escuela n. 13 Tampa.  
de Tampa a la M. H. S. Esta sea Tombramiente mas  
la Larist Aberastain, en re- tra escuela 13.  
emplazo de la Esta Bernardino  
Díaz Acosta que fue trasladada.  
da.

946 C/923.

Lo hacen lugar al pedido de Chaco.  
diferencia de sueldo que reclama Denegación dife-  
ra don Laureano Aguirre por rencia sueldo co-  
servicios prestados como direc- rro director esue-  
tor de escuela ambulante del la ambulante.  
Chaco, desde el 24 de marzo al  
12 de noviembre del año p. p.,  
por no permitirlo el Tesapues-  
to.

10.047 C/923

Aceptar y agradecer la donación Clubut.  
ción que hace el Sr. Roberto M. Acceptación terre-  
Edwards de una hectárea de terreno, parte de la chacra n.  
245 del plano oficial de la Colo-  
nia Clubut, con destino a  
la construcción de un futu-  
ro edificio escolar, siendo  
los gastos que origine la es-  
crituración por cuenta del  
Consejo, debiendo pasar el ex-  
pediente a la Inspección Per-  
sonal respectiva a los efe-  
tos indicados por Presidencia  
ratada.

6.705 I/923.

Aprubar los servicios que Territorios.  
hayan prestado los suplen- Aprubación por  
tes del personal de escuelas vicios de suplentes  
de territorios que se mencionan  
en las planillas de fs 201 a 205  
del exp. del Sr. Dirección



Administrativa informar si es posible abonar los haberes respectivos de acuerdo con la última resolución del H. Consejo.

3673  
Territo-  
rios.-  
Aproba-  
ción  
servicio  
suplentes.

I/923. Aprobar los servicios que hayan prestado los suplentes del personal de escuelas de territorios que se mencionan en las planillas de fs 99 y 100 del exp. debiendo Dirección Administrativa informar si es posible abonar los haberes respectivos de acuerdo con la última resolución del H. Consejo.

6160  
Territo-  
rios.-  
Aproba-  
ción  
servicio  
suplentes.

I/923. Aprobar los servicios que hayan prestado los suplentes del personal de escuelas de territorios que se mencionan en la planilla de fs 66 del exp. debiendo Dirección Administrativa informar si es posible abonar los haberes respectivos de acuerdo con la última resolución del H. Consejo.

### Sección Capital.

9420  
Estable-  
cimientos  
obligato-  
rio de  
ejerci-  
cios de  
respira-  
ción.-

I/923. 1.º Establecer, con carácter obligatorio, en todas las escuelas dependientes del H. Consejo Nacional de Educación, la ejercitación respiratoria.

2.º Transcribir las prescripciones fundamentales del informe del doctor Octavio M. Pico, que corre a fs 2 y vuelta del exp. (para



los 2.º artículos 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º y 6.º, las que se enviarán a las escuelas de la Capital Federal, por intermedio de los C.C.E.E., respectivos, una para cada maestro.

Las prescripciones a que se refiere el artículo anterior son las siguientes:

1.º Es condición importante que sean efectuadas con el estómago vacío, es decir antes de las comidas o de la Copa de leche si la escuela la posee.

2.º Las ropas deben aflojarse para permitir la máxima expansión del tórax.

3.º Deben hacerse lentamente, en posición de extensión de la columna vertebral para inmovilizar el punto de apoyo de los músculos respiratorios auxiliares.

4.º Debe respirarse por la nariz tanto al aspirar como al expirar el aire.

5.º Deben ir acompañados, simultánea o sucesivamente al ejercicio de los brazos y el tronco que favorezcan la acción de los músculos respiratorios y desarrollen los músculos que colaboran con ellos: romboides y serrato mayor, fijadores del omoplato, intercostales de la pared anterior del abdomen, favorecedores de



la acción del diafragma.

6°. Por último deben hacerse al comenzar el recreo y no al terminarlo, como se propone, para evitar la inhalación del polvo levantado por los niños en sus juegos y corriendo.

11.6.55. I/923.  
Examen  
de lectura  
para pa-  
ra de-  
terminar  
grados  
escuelas

Haced constar que los textos de lectura para el corriente año, elegidos por las escuelas que se indicaron a continuación, son los que se detallan más abajo y no como se consignó en la respectiva comunicación:

Consejo Escolar 14°.

Escuela n. 15. Para 1° grado inferior "La Base" por Talabé, en vez de "Tirinos" por Pizzurno.

Escuela n. 15. Para 2° grado "Primavera" por Talabé, en vez de "Nuestro Libro" por Outen.

Escuela n. 15. Para 4° grado "Padre Mio" por Talabé, en vez de "El Escolar 3°" por Pizzurno.

Consejo Escolar 18°.

Escuela n. 20. Para 2° grado "El Libro para los Niños" por Luis López. - 36 ejemplares.

Escuelas n. 3 y 23. Para 1° grado inferior "Tirinos" por Pizzurno, en vez de "El Obleo" por Baum.

Escuelas 2 y 24. Para 2° grado "Nuestro Libro" por Outen, en vez de "Horas Felices" por Pizzurno.



11 de. -

Escuelas n. 7 y 13 - Para 4.º grado  
 "Frente a la Vida" por Dutoumou  
 de "El Escolar 3.º" por Texeira. -  
 Entre líneas a p. 160 unglanes 15 y  
 16 "Ana" Hale. -

No habiendo más asuntos que  
 tratar se levantó la sesión, -  
 siendo las diez y nueve horas  
 y diez minutos.

Jorge B. B. B.  
 J. M. M. M.